



(Nederlands onderaan)

# COMPTE-RENDU DE LA RÉUNION DU CONSEIL DE QUARTIER DE LAEKEN

Réunion 7 – 2<sup>e</sup> année  
Feuille de route Budget Participatif de Laeken

Date : 25 février 2023

Heure : 9h30 – 12h30

Lieu : Maison de Quartier Bockstael, Rue de la Comtesse de Flandre 4, 1020 Laeken

## Présent.e.s

Membres citoyen.nes du Conseil : SIMUS Mireille ; SERVAES Alexis ; NADEEM AKHTAR Sehare ; POTY Jessica ; ORAVOVA Gabriela ; VAN EX COELMONT Émilie

Membres représentant.e.s des associations : GALAND Lionel (asbl BRAVOO) ; WATERLOOS Barbara (Buurtcomité Triangle) ; MALAISSE Serge (Laeken.Brussels & Laeken Découverte)

Bruxelles Participation :

Carla SANDOVAL, chargée de projets ; Astride NDERAGAKURA, facilitatrice de terrain & Ilse TAILDEMAN (Cab. Pinxteren)

1

## Excusé.es

Membres citoyen.nes du Conseil : YMZIRAN Aboubakr ; LAKTIBI Hichame ; MARCUS Pierre-Jean ; CHAHIR Fairouz ; KULITA Maria ; PETROVAI MOLDOVAN Claudia Florica

Membres représentant.e.s des associations : MIMOUN EL KHEIR Hafida (Maisons de quartier) VANTYGHEM Timo (GC Nekkersdal) ; BARBÉ Carole (PICOL ASBL)

1. Introduction
2. Accueil
3. Présentation de la feuille de route et de la ligne du temps Budget Participatif
4. Questions au Cabinet Pinxteren
5. Agenda



**CONSEIL DE QUARTIER LAEKEN • WIJKRAAD LAKEN**

Bruxelles Participation • Brussel Participatie  
Rue des Halles 4, 1000 Bruxelles • Hallenstraat 4 1000 Brussel  
T. 02 279 21 30  
[bruxellesparticipation@brucity.be](mailto:bruxellesparticipation@brucity.be) • [brusselparticipatie@brucity.be](mailto:brusselparticipatie@brucity.be)  
[www.bruxelles.be](http://www.bruxelles.be) • [www.brussel.be](http://www.brussel.be)



## 1. Introduction

Après avoir rassemblé les souhaits de travail du Conseil pour l'année à venir, Bruxelles Participation lui a créé une feuille de route 2023. En compagnie du Cabinet Pinxteren, elle est présentée au Conseil.

## 2. Accueil

Grâce à un tour de table convivial, les membres font connaissance avec le nouveau membre, Nathan Van Eeckhout, qui remplace un membre sortant.

## 3. Présentation de la feuille de route (Annexe 1)

**La feuille de route** est un planning d'activités pour le Conseil de quartier. Il reprend les temps forts sur les mois voire les années à venir et les projets qui rythmeront le travail des membres. En plus du budget participatif, le Conseil propose de réaliser des initiatives citoyennes et/ou des actions ponctuelles, sur base de ses intérêts telles que : La promotion du Conseil de Laeken et l'élaboration d'un guide socio-culturel de Laeken.

En plus de ces actions, un plan formation est proposé au Conseil avec deux sessions : La commune au sein de l'état belge (fin avril 23) et Le fonctionnement de la commune (fin mai 23)

2

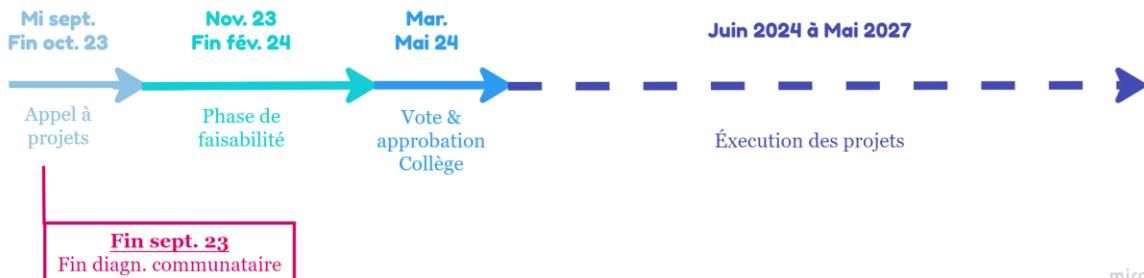
**Le Budget participatif** est un montant tiré du budget communal, alloué aux citoyens d'un quartier pour réaliser des projets choisis et votés par leur soin. Après NOH, Haren et le quartier Européen, Laeken est le quatrième territoire de la Ville de Bruxelles à bénéficier de ce processus participatif. Afin de déterminer les grands thèmes du Budget participatif, le Conseil construit en amont un diagnostic de son quartier qui soulève ses problématiques principales mais aussi ses forces. Pour Laeken, ce diagnostic communautaire sera effectué au printemps 2023 et sera présenté au Collège des échevins en juin 2023.

Initialement prévu pour le printemps 2023, il a été décidé que le budget aurait une meilleure pertinence après la finalisation du diagnostic communautaire lancé par le Conseil, en mai 2023. Le budget sera donc lancé en septembre 2023 et continuera jusque 2027.



**CONSEIL DE QUARTIER LAEKEN • WIJKRAAD LAKEN**

Bruxelles Participation • Brussel Participatie  
Rue des Halles 4, 1000 Bruxelles • Hallenstraat 4 1000 Brussel  
T. 02 279 21 30  
[bruxellesparticipation@brucity.be](mailto:bruxellesparticipation@brucity.be) • [brusselparticipatie@brucity.be](mailto:brusselparticipatie@brucity.be)  
[www.bruxelles.be](http://www.bruxelles.be) • [www.brussel.be](http://www.brussel.be)



miro

Le **diagnostic communautaire** est une analyse du territoire réalisé conjointement entre le Conseil et les ASBL et/ou organisations socio-culturelles du quartier. Le Conseil a auparavant travaillé sur le diagnostic, cette base de travail sera reprise par les ASBL participantes durant une réunion prévue le 27 mars. Si nécessaire, d'autres réunions seront réalisées d'ici septembre 2023. Le diagnostic final sera présenté à tous.les membres du Conseil de quartier pour établir les lignes prioritaires du Budget Participatif. Une présentation du diagnostic au Collège des Échevins sera prévue en septembre 2023.

#### 4. Questions au cabinet Pinxteren

**La réalisation du diagnostic par les asbl membres du Conseil de quartier avec le concours d'autres associations et organisations socio-culturelles Laekenoises semble intéressant, mais vont-elles décider seules du diagnostic ?**

3

Non, les associations invitées ne travailleront pas en autonomie. Le travail de diagnostic relève toujours du Conseil et ce travail d'affinage associatif sera lu et validé par les membres du Conseil de quartier qui auront toujours le dernier mot dessus. D'ailleurs, les autres conseils de quartier ont présenté leur travail de diagnostic au Collège. Il est important que vous puissiez faire la même chose.

**Le budget participatif ne sera que lancé en septembre 2023 et 2024 arrive à grands pas. Les projets seront bien réalisés si la majorité politique change ?**

La liste des projets du Budget participatif sera approuvée par le Conseil Communal et le Collège des Échevins. Cela va entériner sa réalisation quels que soient les résultats électoraux. De plus, le budget participatif est un budget pluriannuel, il est donc bloqué sur plusieurs années à cet effet et uniquement à cet effet. L'administration porte les projets votés, in fine, Bruxelles Participation sera toujours pilote même dans l'éventualité d'un changement de majorité politique.



**CONSEIL DE QUARTIER LAEKEN • WIKRAAD LAKEN**

Bruxelles Participation • Brussel Participatie  
Rue des Halles 4, 1000 Bruxelles • Hallenstraat 4 1000 Brussel  
T. 02 279 21 30  
[bruxellesparticipation@brucity.be](mailto:bruxellesparticipation@brucity.be) • [brusselparticipatie@brucity.be](mailto:brusselparticipatie@brucity.be)  
[www.bruxelles.be](http://www.bruxelles.be) • [www.brussel.be](http://www.brussel.be)



## **Est-ce que le conseil de quartier continuera d'exister après les élections de 2024 ?**

Tout dépend de la majorité politique, mais ce qui est important à savoir c'est que le règlement des conseils de quartier a été validé par le conseil communal et cela pour une durée indéterminée. Il revient aussi au service de Bruxelles Participation de garantir sa continuité.

## **Quel montant sera alloué au budget participatif de Laeken ?**

Plus important que la question de budget, c'est ce que vous souhaitez réaliser grâce lui. Dans les autres quartiers, nous avons pu constater qu'il était difficile de dépenser l'entièreté de l'enveloppe. De plus, il est arrivé dans le passé qu'un échevin contribue du budget de sa compétence pour améliorer la qualité d'un projet du budget participatif. Le budget participatif est donc flexible selon les besoins identifiés par le diagnostic et la qualité des projets proposés est toujours garantie.

## **Comment estimer la durée de réalisation d'un projet ? Nous constatons des difficultés sur ce point pour les projets de la Ville.**

Plusieurs services de la Ville vont collaborer au maximum pour avoir les estimations les plus réalistes (NDLR : la phase d'analyse de faisabilité des projets durera 4 mois) en terme de budget et de temps de réalisation nécessaire. L'avantage est que nous avons appris de nos expériences passées et c'est bien pour cela que nous essayerons d'impliquer les autres services dès le dépôt d'idée.

4

## **Un service ou un porteur de projet peut-il abandonner la réalisation d'un projet ?**

Si l'analyse du projet projette des problèmes majeurs et difficilement solvables et/ou si le projet voté souffre d'événements indépendants de notre volonté, le service concerné ou le porteur de projet peut remettre en question sa réalisation. Toutefois, Bruxelles Participation sera sollicité pour trouver des alternatives satisfaisantes pour le porteur.se de projet ainsi que pour la Ville. Il est important de souligner que le Conseil sera toujours consulté sur les modifications proposées.

## **Qui pourra voter pour les projets ?**

Toute personne résident.e sur le territoire de la Région Bruxelles-Capitale pourra voter pour les projets, vu qu'il pourrait être usager du territoire de Laeken.



### **CONSEIL DE QUARTIER LAEKEN • WIJKRAAD LAKEN**

Bruxelles Participation • Brussel Participatie  
Rue des Halles 4, 1000 Bruxelles • Hallenstraat 4 1000 Brussel  
T. 02 279 21 30  
[bruxellesparticipation@brucity.be](mailto:bruxellesparticipation@brucity.be) • [brusselparticipatie@brucity.be](mailto:brusselparticipatie@brucity.be)  
[www.bruxelles.be](http://www.bruxelles.be) • [www.brussel.be](http://www.brussel.be)



## Conclusion

Les membres du Conseil partagent leurs inquiétudes quant à la coordination de la Ville sur ses projets. En effet, à plusieurs reprises, un manque d'échanges et de transparence entre les parties prenantes concernées ont provoqué des incohérences entre les projets exécutés sur le territoire. À ce jour, Laeken accueille fréquemment de nouveaux projets qui peinent à être aboutis (ex : Camping58) ou qui prennent des directions contraires à leurs objectifs de base.

Pour le Conseil, le diagnostic communautaire est une réponse à ce constat. Il devra être disponible pour le citoyen autant que pour le politique car ces observations pourraient servir, à long terme, de mémorandum pour Laeken.

Mme Tailde man prend note de ces remarques et assure que tout sera fait pour que le budget soit le plus fluide possible et que le Conseil soit entendu sur ses analyses de territoire. Elle finit en précisant aussi que le Conseil est encouragé à inviter des Échevins pour discuter des problèmes persistants dans le quartier.

## 5. Agenda

- **18 mars - 10h à 13h** : Réunion du Conseil
- **27 mars – Dès 18h** : Réunion Spéciale ASBL
- **1<sup>er</sup> avril – 10h à 13h** : Réunion du Conseil





# VERSLAG WIJKRAAD LAKEN

Vergadering 7 – 2<sup>e</sup> jaar

## Stappenplan burgerbegroting Laken

Datum : 25 februari 2023

Uur : 9u30 – 12u30

Plaats : Buurthuis Bockstael, Gravin van Vlaanderenstraat 4, 1020 Laken

### Aanwezig:

Burgerleden wijkraad : SIMUS Mireille ; SERVAES Alexis ; NADEEM AKHTAR Sehare ; POTY Jessica ; ORAVOVA Gabriela ; VAN EX COELMONT Émilie

Leden van verenigingen: GALAND Lionel (vzw BRAVOO) ; WATERLOOS Barbara (Buurtcomité Triangle) ; MALAISSE Serge (Laeken.Brussels & Laken Onthuld)

### Brussel Participatie:

Carla SANDOVAL, projectverantwoordelijke; Astride NDERAGAKURA, terreinfacilitator & Ilse TAILDEMAN (kabinet Pinxteren)

### Verontschuldigd

Burgerleden wijkraad : YMZIRAN Aboubakr ; LAKTIBI Hichame ; MARCUS Pierre-Jean ; CHAHIR Fairouz ; KULITA Maria ; PETROVAI MOLDOVAN Claudia Florica

Leden van verenigingen: MIMOUN EL KHEIR Hafida (Buurthuis) VANTYGHEM Timo (GC Nekkersdal) ; BARBÉ Carole (PICOL vzw)

6

1. Introductie
2. Welkom
3. Presentatie stappenplan en tijdlijn van de burgerbegroting
4. Vragen aan kabinet Pinxteren
5. Agenda



**CONSEIL DE QUARTIER LAEKEN • WIJKRAAD LAKEN**

Bruxelles Participation • Brussel Participatie  
Rue des Halles 4, 1000 Bruxelles • Hallenstraat 4 1000 Brussel  
T. 02 279 21 30  
[bruxellesparticipation@brucity.be](mailto:bruxellesparticipation@brucity.be) • [brusselparticipatie@brucity.be](mailto:brusselparticipatie@brucity.be)  
[www.bruxelles.be](http://www.bruxelles.be) • [www.brussel.be](http://www.brussel.be)



## 1. Inleiding

Na het verzamelen van de wensen waarrond de wijkraad wil werken voor het komende jaar heeft Brussel Participatie een stappenplan voor 2023 gemaakt. Samen met het kabinet Pinxteren wordt deze aan de wijkraad voorgelegd.

## 2. Welkom

Via een aangenaam rondetafelgesprek maken de leden kennis met het nieuwe lid, Nathan Van Eeckhout, die een vertrekkend lid vervangt.

## 3. Presentatie van het stappenplan (bijlage 1)

**Het stappenplan** is een planning van de activiteiten van de wijkraad. Het vermeldt de hoogtepunten van de komende maanden en jaren en de projecten die het werk van de leden zullen bepalen. Naast de burgerbegroting stelt de wijkraad voor om burgerinitiatieven en/of specifieke acties uit te voeren op basis van zijn belangen zoals: de promotie van de wijkraad van Laken en de opstelling van een sociaal-culturele gids van Laken.

Naast deze acties wordt aan de wijkraad een opleidingsplan met twee sessies voorgesteld: “De gemeente binnen de Belgische staat” (eind april 23) en “De werking van de gemeente” (eind mei 23).

7

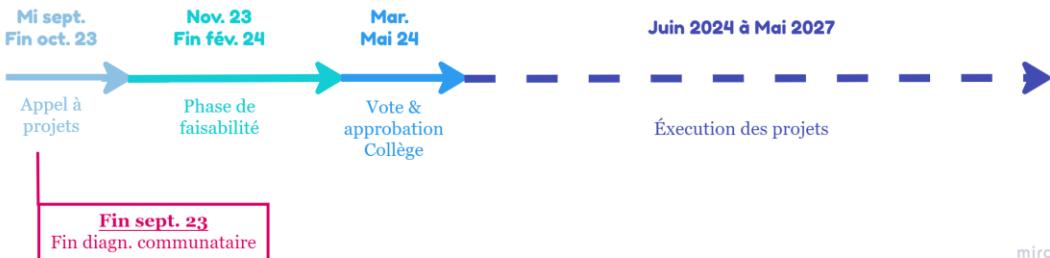
**De burgerbegroting** is een bedrag uit de gemeentebegroting dat aan de burgers van een wijk wordt toegekend om projecten uit te voeren die door hen zijn gekozen en gestemd. Na Neder-Over-Heembeek/Mutsaard, Haren en de Europese wijk is Laken de vierde wijk van de stad Brussel dat van dit participatieproces profiteert. Om de belangrijkste thema's van de burgerbegroting te bepalen, stelt de wijkraad een diagnose van zijn wijk op, waarin de belangrijkste problemen, maar ook de sterke punten voorop worden gesteld. Voor Laken zal deze wijkdiagnose in het voorjaar van 2023 worden uitgevoerd en in juni 2023 aan het schepencollege worden voorgelegd.

Aanvankelijk was de burgerbegroting gepland voor het voorjaar van 2023, maar er werd besloten dat ze relevanter zou zijn na de afronding van de door de wijkraad gelanceerde wijkdiagnose, in mei 2023. De begroting zal derhalve in september 2023 van start gaan en doorlopen tot 2027.



### CONSEIL DE QUARTIER LAEKEN • WIJKRAAD LAKEN

Bruxelles Participation • Brussel Participatie  
Rue des Halles 4, 1000 Bruxelles • Hallenstraat 4 1000 Brussel  
T. 02 279 21 30  
[bruxellesparticipation@brucity.be](mailto:bruxellesparticipation@brucity.be) • [brusselparticipatie@brucity.be](mailto:brusselparticipatie@brucity.be)  
[www.bruxelles.be](http://www.bruxelles.be) • [www.brussel.be](http://www.brussel.be)



miro

De wijkdiagnose is een analyse van het grondgebied die gezamenlijk wordt uitgevoerd door de wijkraad en de vzw's en/of sociaal-culturele organisaties van de wijk. De wijkraad heeft eerder gewerkt aan de diagnose, die door de deelnemende vzw's zal worden opgepakt tijdens een vergadering op 27 maart. Indien nodig zullen tussen nu en september 2023 verdere vergaderingen worden gehouden. De definitieve diagnose zal worden voorgelegd aan alle leden van de wijkraad om de prioritaire lijnen van de burgerbegroting vast te stellen. Een presentatie van de diagnose aan het schepencollege is gepland voor september 2023.

#### 4. Vragen aan het kabinet Pinxteren

***Het lijkt interessant dat de vzw's van de wijkraad de diagnose uitvoeren met de hulp van andere Lakense verenigingen en socio-culturele organisaties, maar gaan zij alleen over de diagnose beslissen?***

Neen, de uitgenodigde verenigingen zullen niet zelfstandig werken. Het diagnosewerk zal altijd onder de verantwoordelijkheid van de wijkraad vallen en dit verfijningswerk van de verenigingen zal gelezen en gevalideerd worden door de leden van de wijkraad, die er altijd het laatste woord over hebben. Bovendien hebben de andere wijkraden hun diagnosewerk aan het college voorgelegd. Het is belangrijk dat jullie hetzelfde doen.

***De burgerbegroting gaat pas in september 2023 van start en nadert snel. Zullen de projecten worden uitgevoerd als de politieke meerderheid verandert?***

De lijst met burgerbegrotatingsprojecten zal worden goedgekeurd door de gemeenteraad en het schepencollege. Dit garandeert dat de projecten zullen worden uitgevoerd, ongeacht de verkiezingsuitslag. Bovendien is de burgerbegroting een meerjarenbegroting, die dus over meerdere jaren wordt geblokkeerd voor enkel en alleen voor dit doel. De administratie is verantwoordelijk voor de projecten waarover gestemd wordt, en uiteindelijk zal Brussel Participatie altijd de piloot zijn, zelfs bij een verandering van politieke meerderheid.



### **Blijft de wijkraad bestaan na de verkiezingen van 2024?**

Dat hangt af van de politieke meerderheid, maar wat belangrijk is om te weten, is dat het reglement van de wijkraad door de gemeenteraad voor onbepaalde tijd is bekrachtigd. Het is ook aan de dienst Brusselse Participatie om de continuïteit ervan te garanderen.

### **Hoeveel geld gaat er naar de burgerbegroting van Laken?**

Belangrijker dan het budget is wat je ermee wilt bereiken. In andere wijken hebben we gemerkt dat het moeilijk is om het hele budget te besteden. Bovendien heeft een schepen in het verleden uit zijn of haar eigen budget bijgedragen om de kwaliteit van een burgerbegrotingsproject te verbeteren. De burgerbegroting is dus flexibel naar gelang van de behoeften die uit de diagnose naar voren komen en de kwaliteit van de voorgestelde projecten is altijd gewaarborgd.

### **Hoe schat u de duur van een project? Voor de projecten van de stad is het moeilijk om de duur van een project in te schatten.**

Verschillende diensten van de stad zullen zoveel mogelijk samenwerken om tot zo realistisch mogelijke schattingen te komen (nvdr: de fase van de haalbaarheidsanalyse van het project zal 4 maanden duren) in termen van budget en benodigde tijd voor de voltooiing. Het voordeel is dat wij geleerd hebben van onze ervaringen uit het verleden en daarom zullen wij proberen de andere diensten erbij te betrekken zodra het idee wordt ingediend.

9

### **Kan een dienst of een projectleider afzien van de uitvoering van een project?**

Als de analyse van het project grote problemen aan het licht brengt die moeilijk op te lossen zijn en/of als het goedgekeurde project lijdt onder gebeurtenissen waarop wij geen vat hebben, kan de betrokken dienst of de projectleider de uitvoering ervan in vraag stellen. Participatie Brussel zal echter gevraagd worden om voor de projectleider en de Stad gepaste alternatieven te vinden. Het is belangrijk te benadrukken dat de wijkraad altijd zal worden geraadpleegd over voorgestelde wijzigingen.

### **Wie kan voor de projecten stemmen?**

Elke persoon die in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest woont, zal voor de projecten kunnen stemmen, aangezien hij een gebruiker van de wijk van Laken kan zijn.

### **Conclusie**

De leden van de wijkraad delen hun bezorgdheid over de coördinatie van de projecten van de Stad. Het gebrek aan uitwisseling en transparantie tussen de betrokken actoren heeft immers herhaaldelijk geleid tot inconsistenties tussen de projecten die op het grondgebied worden



**CONSEIL DE QUARTIER LAEKEN • WIJKRAAD LAKEN**

Bruxelles Participation • Brussel Participatie  
 Rue des Halles 4, 1000 Bruxelles • Hallenstraat 4 1000 Brussel  
 T. 02 279 21 30  
 bruxellesparticipation@brucity.be • brusselparticipatie@brucity.be  
 www.bruxelles.be • www.brussel.be



uitgevoerd. Tot op heden worden in Laken vaak nieuwe projecten uitgevoerd die moeilijk kunnen worden voltooid (bijvoorbeeld Camping58) of die een richting uitgaan die in strijd is met de basisdoelstellingen.

Voor de wijkraad is de communautaire diagnose een antwoord op deze vaststelling. Deze diagnose moet zowel voor de burger als voor de politicus beschikbaar zijn, omdat deze constateringen op termijn als nota voor Laken kunnen dienen.

Mevrouw Tailde man nam nota van deze opmerkingen en verzekerde de wijkraad dat alles in het werk zal worden gesteld om de burgerbegroting zo vlot mogelijk te laten verlopen en dat de wijkraad zal worden gehoord over zijn analyses van het grondgebied. Zij besloot met de opmerking dat de wijkraad wordt aangemoedigd om de schepenen uit te nodigen om de aanhoudende problemen in de wijk te bespreken.

## 5. Agenda

- 18 maart - 10 tot 13 uur: Vergadering wijkraad
- 27 maart - Vanaf 18 uur: Speciale vergadering voor de vzw's
- 1 april - 10 tot 13 uur: Vergadering wijkraad



### CONSEIL DE QUARTIER LAEKEN • WIKRAAD LAKEN

Bruxelles Participation • Brussel Participatie  
Rue des Halles 4, 1000 Bruxelles • Hallenstraat 4 1000 Brussel  
T. 02 279 21 30  
[bruxellesparticipation@brucity.be](mailto:bruxellesparticipation@brucity.be) • [brusselparticipatie@brucity.be](mailto:brusselparticipatie@brucity.be)  
[www.bruxelles.be](http://www.bruxelles.be) • [www.brussel.be](http://www.brussel.be)